



**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 2 décembre 2008**

**15635/08**

**CRS/CRP 44**

**COMPTE RENDU SOMMAIRE**

---

**Objet : 2250ème réunion du COMITE DES REPRESENTANTS PERMANENTS  
tenue à Bruxelles, les 12 et 14 novembre 2008**

---

## SOMMAIRE

### Page

1. Approbation de l'ordre du jour et des points "I" ..... 10

### Coreper 1ère partie

#### I

2. Réponses aux questions écrites posées au Conseil par des membres du Parlement européen
- (a) n° E-4901/08 posée par Charles Tannock  
"Violation des droits de l'homme et absence de bonne gouvernance en Érythrée"
  - (b) n° E-4982/08 posée par Erik Meijer  
"Éviter le risque que des États des Balkans occidentaux s'empêchent les uns les autres de devenir membres de l'Union européenne en raison de l'ordre de priorité et de l'ordre de succession dans les préparatifs d'adhésion"
  - (c) n° E-5269/08 posée par Frank Vanhecke  
"Arrestation d'un journaliste tibétain"
  - (d) n° E-5366/08 posée par Ashley Mote  
"Statut fiscal du personnel d'encadrement"
  - (e) n° E-5562/08 posée par Frank Vanhecke  
"Sanctions contre le Belarus"
3. Ordre du jour provisoire pour la prochaine période de session du Parlement européen à Strasbourg du 17 au 20 novembre 2008
4. Projets de procès-verbaux de sessions du Conseil
- a) 2861ème (Transports, Télécommunications et Energie) du 7 avril 2008
  - b) 2862ème (Agriculture et Pêche) du 14 avril 2008
  - c) 2867ème (Agriculture et Pêche) du 19 mai 2008
  - d) 2868ème (Education, Jeunesse et Culture) des 21 et 22 mai 2008
  - e) 2871ème (Compétitivité) des 29 et 30 mai 2008
  - f) 2874ème (Environnement) du 5 juin 2008
5. Projet de décision du Conseil portant nomination de trois membres du conseil d'administration de l'Agence européenne des produits chimiques
6. Projet de règlement (CE) n° .../... de la Commission portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques
- 7.
- a) Projet de décision de la Commission concernant la non-inscription de certaines substances à l'annexe I, IA ou IB de la directive 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil concernant la mise sur le marché des produits biocides
  - b) Projet de décision de la Commission fixant un nouveau délai pour la soumission des dossiers de certaines substances à examiner dans le cadre du programme de travail de dix ans visé à l'article 16, paragraphe 2, de la directive 98/8/CE

8. Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 76/769/CEE du Conseil relative à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses 2-(2-methoxyethoxy)éthanol, 2-(2-butoxyethoxy)éthanol, diisocyanate de méthylènediphényle, cyclohexane et nitrate d'ammonium (modification de la directive 76/769 du Conseil) (Première lecture)
10. Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil concernant l'Année européenne de la créativité et de l'innovation (2009) (2008/0064 COD) (Première lecture)
11. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relative aux statistiques sur les produits phytopharmaceutiques (Première lecture)
  - Adoption
  - a) de la position commune
  - b) de l'exposé des motifs du Conseil
12. Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la réception des véhicules à moteur et des moteurs au regard des émissions des véhicules utilitaires lourds (Euro VI) et à l'accès aux informations sur la réparation et l'entretien des véhicules (Première lecture)

## II

13. a) Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques (Deuxième lecture) .....14
- b) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil instaurant un cadre d'action communautaire pour parvenir à une utilisation durable des pesticides (Deuxième lecture) .....14
14. Préparation de la session du Conseil "Agriculture et Pêche" des 18, 19 et 20 novembre 2008
  1. Proposition de décision du Conseil autorisant la mise sur le marché de produits contenant du soja génétiquement modifié MON89788 (MON-89788-1), consistant en ce soja ou produits à partir de celui-ci, en application du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil .....14
  2. Accord bilatéral de pêche avec Norvège .....14
  3. Article 3(2) du règlement (CE) n° 338/2008 du Conseil prévoyant l'adaptation des quotas de pêche de cabillaud qui seront alloués à la Pologne en mer Baltique (subdivisions 25 à 32, eaux communautaires) de 2008 à 2011 .....15
  4. Proposition de règlement du Conseil en ce qui concerne la codification et la modernisation du système de contrôle applicable à la politique commune de la pêche .....15
  5. Proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 423/2004 en ce qui concerne la reconstitution des stocks de cabillaud et modifiant le règlement (CEE) n° 2847/93 .....15
  6. Stratégie pour le développement durable de l'aquaculture en Europe .....15
  7. Rapport oral de la Commission sur les progrès du processus de "simplification" .....15

15.	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 98/70/CE en ce qui concerne les spécifications relatives à l'essence, au carburant diesel et aux gazoles ainsi que l'introduction d'un mécanisme permettant de surveiller et de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des carburants utilisés dans le transport routier, modifiant la directive 1999/32/CE du Conseil en ce qui concerne les spécifications relatives aux carburants utilisés par les bateaux de navigation intérieure et abrogeant la directive 93/12/CEE (Première lecture) .....	16
16.	Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des normes de performance en matière d'émissions pour les voitures particulières neuves dans le cadre de l'approche intégrée de la Communauté visant à réduire les émissions de CO <sub>2</sub> des véhicules légers (Première lecture) .....	16
17.	Paquet législatif "climat-énergie" (Ce point sera traité en cadre restreint)	
a)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (Première lecture) .....	17
b)	Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à l'effort à fournir par les États membres pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre afin de respecter les engagements de la Communauté en matière de réduction de ces émissions jusqu'en 2020 (Première lecture) .....	17
c)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative au stockage géologique du dioxyde de carbone et modifiant les directives 85/337/CEE et 96/61/CE du Conseil, ainsi que les directives 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE et le règlement (CE) n° 1013/2006 (Première lecture) .....	17
d)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables (Première lecture) .....	18
18.	Préparation de la session du Conseil "Transport, Télécommunications et Energie" du 27 novembre 2008	
1.	Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant règlement (CE) N° 717/2007 concernant l'itinérance sur les réseaux publics de téléphonie mobile à l'intérieur de la Communauté et modifiant la directive 2002/21/CE relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques .....	18
2.	Réexamen du cadre réglementaire de l'UE pour les réseaux et services de communications électroniques	
a)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant les directives 2002/21/CE relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques, 2002/19/CE relative à l'accès aux réseaux et services de communications électroniques ainsi qu'à leur interconnexion, et 2002/20/CE relative à l'autorisation des réseaux et services de communications électroniques .....	19
b)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2002/22/CE concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques, la directive 2002/58/CE concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques et le règlement (CE) n° 2006/2004 relatif à la coopération en matière de protection des consommateurs .....	19

c)	Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil instituant une Autorité européenne du marché des communications électroniques .....	20
3.	Communication de la Commission au Parlement Européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions sur les réseaux et l'Internet du futur .....	20
4.	Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions sur le deuxième réexamen de la portée du service universel dans les réseaux et services de communications électroniques, conformément à l'article 15 de la directive 2002/22/CE .....	20
19.	Fixation de l'ordre du jour provisoire de la session du Conseil "Agriculture et Pêche" de 28 novembre 2008 (Pour les points relevant de la compétence du Comité des représentants permanents) .....	20
20.	Fixation de l'ordre du jour provisoire de la session du Conseil "Compétitivité" (Marché intérieur, Industrie et Recherche) des 1 et 2 décembre 2008 .....	21
21.	Paquet maritime (Deuxième lecture)	
a)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant des règles et normes communes concernant les organismes habilités à effectuer l'inspection et la visite des navires et les activités pertinentes des administrations maritimes	
b)	Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des règles et normes communes concernant les organismes habilités à effectuer l'inspection et la visite des navires	
c)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil sur le contrôle par l'Etat du port (refonte)	
d)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2002/59/CE relative à la mise en place d'un système communautaire de suivi du trafic des navires et d'information	
e)	Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant les principes fondamentaux régissant les enquêtes sur les accidents dans le secteur des transports maritimes et modifiant les directives 1999/35/CE et 2002/59/CE	
f)	Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la responsabilité des entreprises assurant le transport de personnes par mer ou par voie de navigation intérieur en cas d'accident .....	21
22.	Proposition de règlement du Conseil relatif au statut de la société privée européenne .....	21

## Coreper 2ème partie

### I

24. Lettre de M. Barroso, Président de la Commission européenne, relative aux agences de régulation
25. Projet de modification du règlement de procédure de la Cour de Justice des Communautés européennes
  - Election du président de la Cour de Justice (article 7, paragraphe 3)
26. Projet de modification du règlement de procédure du Tribunal de première instance des Communautés européennes
  - Election du président du Tribunal de première instance (article 7, paragraphe 3)
27. Projet de modification du règlement de procédure du Tribunal de la fonction publique de l'Union européenne
  - Election du président du Tribunal de la fonction publique (article 6, paragraphe 3)
28. Affaire T-409/08 (El Fatmi contre Conseil de l'Union européenne)
29. Comité des Régions
  - Nomination de deux membres suppléants (DE)
30.
  - Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil concernant la mobilisation du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation
  - Proposition de virement de crédits n° DEC29/2008 à l'intérieur de la Section III - Commission - du budget général - exercice 2008 (DNO)
31. Proposition de virement de crédits n° DEC39/2008 à l'intérieur de la Section III - Commission - du budget général - exercice 2008 (DNO)
32. Proposition de virement de crédits n° DEC41/2008 à l'intérieur de la Section III - Commission - du budget général - exercice 2008 (DO)
33. Actes juridiques adoptés dans le cadre de l'assistance financière à la Hongrie - Adoption des versions linguistiques qui n'étaient pas disponibles au moment où le Conseil a adopté ces actes juridiques
34. Position commune du Conseil renouvelant les mesures restrictives instituées à l'encontre de la Côte d'Ivoire
35. Conclusions du Conseil de l'Union européenne relatives à la prévention et à la lutte contre le trafic illicite des biens culturels
36. Adoption de la décision-cadre du Conseil relative à la protection des données à caractère personnel traitées dans le cadre de la coopération policière et judiciaire en matière pénale

37. Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil modifiant la décision 2001/470/CE du Conseil relative à la création d'un réseau judiciaire européen en matière civile et commerciale
38. Adoption de la décision du Conseil autorisant la Commission à engager des négociations en vue de la conclusion, entre la Communauté européenne et la Géorgie, d'un accord visant à faciliter la délivrance de visas de court séjour
39. Rapport du groupe "Informatique juridique" (justice en ligne)
40. Adoption de la décision du Conseil autorisant la Commission à négocier avec la Géorgie un accord de réadmission entre la Communauté européenne et la Géorgie
41. Conclusions du Conseil et des représentants des gouvernements des Etats membres concernant les politiques d'intégration dans l'Union européenne
42. Actualisation du plan d'action en matière de radicalisation et de recrutement de terroristes
43. Actualisation de la stratégie de l'Union européenne visant à lutter contre la radicalisation et le recrutement de terroristes
44. Projet de conclusions du Conseil de l'Union européenne portant création d'une base de données NRBC
45. Projet de décision-cadre du Conseil concernant l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux jugements en matière pénale prononçant des peines ou des mesures privatives de liberté aux fins de leur exécution dans l'Union européenne
46. Projet de décision-cadre relative au mandat européen d'obtention de preuves visant à recueillir des objets, des documents et des données en vue de leur utilisation dans le cadre de procédures pénales
47. Projet de décision-cadre modifiant la décision-cadre 2002/475/JAI relative à la lutte contre le terrorisme
49. Projet de décision-cadre du Conseil relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des Etats membres de l'Union européenne
50. Adoption des conclusions du Conseil sur un groupe "Amis du VIS"

## II

51.	Suivi de la session du Conseil (Affaires générales et relations extérieures) des 10/11 novembre 2008 .....	23
52.	Suivi de la réunion informelle des Chefs d'Etat ou de gouvernement du 7 novembre 2008 .....	23
53.	Présentation de l'ordre du jour de la session du Conseil (Affaires économiques et financières) du 2 décembre 2008 .....	23
54.	Préparation de la session du Conseil (Affaires économiques et financières/Budget) du 21 novembre 2008	
a)	Etablissement par le Conseil du projet de budget pour l'exercice 2009 amendé et assorti de propositions de modification par le Parlement européen .....	23
b)	Lettre rectificative n° 2 à l'avant-projet de budget pour l'exercice 2009 .....	23
c)	Préparation du trilogue et de la concertation avec le Parlement européen .....	23
d)	Autres points en rapport avec la session du Conseil .....	23
55.	Négociation d'un accord de libre-échange avec le Conseil de coopération des Etats arabes du Golfe (CCEAG) .....	24
56.	Négociations d'adhésion avec la Croatie .....	24
57.	Nomination du Contrôleur européen de la protection des données (CEPD) et du contrôleur adjoint .....	24
58.	Préparation de la session du Conseil (Justice et Affaires intérieures) des 27/28 novembre 2008	
a)	Lutte contre le terrorisme	
i)	Rapport du coordinateur de la lutte contre le terrorisme .....	25
iii)	Task Force nucléaire, radiologique, biologique et chimique (NRBC) .....	25
iv)	Projet de conclusions du Conseil sur la poursuite des travaux à mener en matière de lutte contre le terrorisme .....	25
b)	Projet de conclusions du Conseil relatives à une stratégie de travail concertée et à des mesures concrètes de lutte contre la cybercriminalité .....	26
c)	Projet de conclusions du Conseil relatives à la lutte contre l'utilisation, à des fins criminelles, des communications électroniques et de leur anonymat .....	26
d)	Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 2003/109/CE afin d'étendre son champ d'application aux bénéficiaires d'une protection internationale .....	26
e)	Projet de décision-cadre du Conseil relative à la décision européenne de contrôle judiciaire dans le cadre des procédures pré-sentencielles entre les Etats membres de l'Union européenne .....	26
f)	Projet de rapport au Conseil sur la mise en place d'un cadre commun de référence pour le droit européen des contrats .....	26
g)	Plan d'action relatif à l'e-justice européenne .....	27
h)	Autres points en rapport avec la session du Conseil .....	27



59.	Programme d'exemption de visa .....	27
60.	Préparation de la Troïka ministérielle JAI UE-Etats-Unis (12 décembre 2008) .....	27
-	Divers (en restreinte) .....	27

**1. Approbation de l'ordre du jour et des points "I"**

doc. 15452/08 OJ/CRP1 40 + CM 4137/08

15389/08 OJ/CRP2 40 COMIX 796

L'ordre du jour provisoire susvisé est approuvé moyennant les changements suivants :

Le point suivant a été **ajouté** :

(Coreper 1ère partie, sous I)

**23. Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac : troisième Conférence des Parties à Durban du 17 au 22 novembre 2008**

= **Position commune de négociation**

doc. 15375/08 SAN 250 MI 423

Les points suivants ont été **retirés** :

(Coreper 1ère partie, sous I)

**9. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, et modifiant la directive 67/548/CEE et le règlement (CE) n°1907/2006 (Première lecture)**

- **Adoption de l'acte législatif**

docs PE-CONS 3671/08 COMPET 306 ENV 538 CHIMIE 49 MI 293 ENT 213

+ ADD 1 à ADD 13

15161/08 CODEC 1477 COMPET 444 ENV 762 CHIMIE 62 MI 418

ENT 265

(Coreper 2ème partie, sous I)

**48. Projet de conclusions du Conseil relatives à la coordination de l'action des forces de sécurité en matière de lutte contre l'insécurité routière**

(Coreper 2ème partie, sous II)

**58. Préparation de la session du Conseil (Justice et Affaires intérieures) des 27/28 novembre 2008**

a) **Lutte contre le terrorisme**

ii) **Présentation du SITCEN sur l'évaluation de la menace terroriste dans la région du Sahel**

Le Comité approuve les points "I" tels que repris au sommaire du présent document et dont les détails se trouvent au(x) document(s) cités sous point 1. ci-dessus.

Two statements are made by the DE delegation, supported by the NL delegation, on the following item :

(Coreper Part 1, under I)

**23. WHO Framework Convention on Tobacco Control : third Conference of the Parties, to be held in Durban from 17 to 22 November 2008**

= **Common position for negotiation**  
15375/08 SAN 250 MI 423 + COR 1

**"DE supported by NL :**

**Statement by the Federal Republic of Germany  
on Article 11 of the FCTC  
for the minutes of the Coreper meeting on 12 November 2008**

Germany agrees with the current version of the guidelines for implementation of Article 11 of the Framework Convention on Tobacco Control in the interests of a united EU position. At the same time, Germany points out that its agreement does not imply that Germany would accept the provisions proposed specifically in paragraphs 8, 46 and 48 of the guidelines in any future EU Directive.

**Reasons:**

**Paragraph 8 - Location of warnings**

On the one hand, the possibility cannot be completely ruled out that the location of pictorial warnings and the tax stamp will result in a ban on flip-top packets, while, on the other hand, in Germany tax stamps must be affixed at the place where the packet is opened. This is necessary to ensure visibility (tax stamp as proof that tax has been paid) and at the same time to prevent any substitution of tobacco products without clearly visible damage to the tax stamp or the packet. Warnings at the top of the main surfaces of packages must therefore not result in the position of the tax stamp having to be changed – or the trademark and, where applicable, the logo no longer being visible – see paragraph 46.

**Paragraph 46 - Plain packaging**

Considerable objections will arise under both trademark law and constitutional law if only the name and not the logo or trademark of the tobacco product may be displayed on the packaging.

**Paragraph 48 - Administration**

Combining responsibilities for control and for legal measures would have a lasting effect the legal order and is therefore rejected."

**"Statement by the Federal Republic of Germany  
on the guidelines for implementation of Article 13 of the FCTC  
for the minutes of the Coreper meeting on 14 November 2008**

Germany agrees with the current version of the guidelines for Article 13 of the Framework Convention on Tobacco Control with adaptation as regards plain packaging to the text of the guidelines for the implementation of Article 11 FCTC – Packaging and labelling - in the interests of a united EU position at the Third Conference of the Parties to the Framework Convention on Tobacco Control.

At the same time, Germany points out that its agreement does not imply that in any future EU Directive it would accept the wide definition of advertising, promotion and sponsorship in the FCTC guidelines and specifically the provisions proposed in the following paragraphs thereof:

- paragraphs 12 ff.: retail sale and display (vending machines, display ban)
- paragraphs 15 ff.: plain packaging
- paragraph 19: Internet sales
- paragraphs 22 ff.: brand stretching
- paragraphs 25 ff.: corporate social responsibility

**Reasons:**

The definition of advertising, promotion and sponsorship in paragraphs 5 to 11 of the guidelines for Article 13 FCTC under the heading "Overview" is extremely broad and if interpreted logically in legislation would result in legal undertakings with legal products being prohibited from engaging in almost all forms of advertising or other activity designed to increase their visibility. This gives rise to objections of principle, and particularly of (constitutional) law.

**Paragraphs 12 ff. - retail sale and display (vending machines, display ban)**

We consider that measures such as abolishing vending machines and banning display of products at the point of sale are unenforceable on grounds relating to competition and constitutional law and, moreover, disproportionate. The aims of protecting young people and health which are put forward as reasons can be achieved equally well by other, less drastic measures (such as vending machines with age verification systems, which are already in existence).

**Paragraphs 15 ff. - plain packaging**

Considerable objections will arise under both trademark law and constitutional law if only the name and not the logo or trademark of the tobacco product may be displayed on the packaging.

**Paragraph 19 - Internet sales**

Here, too, there are fundamental objections in terms of competition law, property law and constitutional law.

**Paragraph 22 ff. - brand stretching**

There are considerable objections in terms of both trademark law and constitutional law to the general ban being called for here.

**Paragraphs 25 ff. - corporate social responsibility (CSR)**

Only the abuse of CSR measures, for example for marketing purposes, i.e. abuse with the aim of directly or indirectly promoting tobacco products or tobacco consumption in general, should fall within the scope of the provisions of the FCTC guidelines. In all other respects these paragraphs too give rise to substantial objections under (constitutional) law."

Une autre déclaration a été faite sur les points suivants par la délégation DE :

- 38. Adoption de la décision du Conseil autorisant la Commission à engager des négociations en vue de la conclusion, entre la Communauté européenne et la Géorgie, d'un accord visant à faciliter la délivrance de visas de court séjour**  
doc. 15173/0/ VISA 342 COEST 267

15171/08 VISA 341 COEST 266 RESTREINT UE

- 40. Adoption de la décision du Conseil autorisant la Commission à négocier avec la Géorgie un accord de réadmission entre la Communauté européenne et la Géorgie**  
doc. 15221/08 MIGR 106 COEST 268

14895/08 MIGR 101 COEST 259 RESTREINT UE

"The German delegation hereby states that both the visa facilitation agreement and the readmission agreement with Georgia must contain a language clause to the effect that the agreements are concluded in the official languages of the EU and in Georgian and that the language versions referred to are equally valid. A corresponding requirement should be included in future in any negotiating mandate for visa facilitation and readmission agreements."

# Coreper 1ère partie

## II

13. a) **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques (Deuxième lecture)**
- b) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil instaurant un cadre d'action communautaire pour parvenir à une utilisation durable des pesticides (Deuxième lecture)**
- **Préparation des trilogues informels**  
docs 15182/08 AGRILEG 191 ENV 764 CODEC 1479  
15184/08 AGRILEG 192 ENV 765 CODEC 1480
  - **Information de la Présidence sur les résultats des trilogues informels**
  - La Présidence, sur base des documents 15182/08 AGRILEG 191 ENV 764 CODEC 1479 et 15184/08 AGRILEG 192 ENV 765 CODEC 1480, présente les points qui seront en discussion lors du trilogue du 13 novembre 2008 et obtient du Comité un mandat de négociation.
  - La Présidence informe le Comité des résultats du trilogue du 13 novembre 2008.
14. **Préparation de la session du Conseil "Agriculture et Pêche" des 18, 19 et 20 novembre 2008**
1. **Proposition de décision du Conseil autorisant la mise sur le marché de produits contenant du soja génétiquement modifié MON89788 (MON-89788-1), consistant en ce soja ou produits à partir de celui-ci, en application du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil**
- **Adoption**  
doc. 14683/08 AGRILEG 184 ENV 720
- La proposition a été inscrite en tant que point "B" (faux point "B") à l'ordre du jour du Conseil "Agriculture/Pêche" des 18/19/20 novembre 2008, pour constater l'absence en principe de la majorité qualifiée nécessaire pour statuer sur cette proposition.
2. **Accord bilatéral de pêche avec Norvège**
- **Echange de vues**  
doc. 15202/08 PECHE 291 N 46

The Committee prepares this item and forwards it to Council. The item is maintained on the Council agenda.

3. **Article 3(2) du règlement (CE) n° 338/2008 du Conseil prévoyant l'adaptation des quotas de pêche de cabillaud qui seront alloués à la Pologne en mer Baltique (subdivisions 25 à 32, eaux communautaires) de 2008 à 2011**
- **Information de la Commission**  
doc. 15386/08 PECHE 297

The Committee discusses this item and forwards it to Council. The Commission provides a meeting document with background data (DS 1082/08). The item is maintained on the Council agenda.

4. **Proposition de règlement du Conseil en ce qui concerne la codification et la modernisation du système de contrôle applicable à la politique commune de la pêche**
- **Echange de vues**

The Committee prepares this item and forwards it to Council. The item is maintained on the Council agenda.

5. **Proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 423/2004 en ce qui concerne la reconstitution des stocks de cabillaud et modifiant le règlement (CEE) n° 2847/93**
- **Accord politique**  
docs 7676/08 PECHE 63  
14905/08 PECHE 281

The Committee discusses this item and forwards it to Council. The item is maintained on the Council agenda.

6. **Stratégie pour le développement durable de l'aquaculture en Europe**
- **Echange de vues**

The Committee prepares this item with a view to an exchange of views on the basis of a questionnaire at Council. The item is maintained on the Council agenda.

7. **Rapport oral de la Commission sur les progrès du processus de "simplification"**
- **Echange de vues**  
doc. 14961/08 PECHE 285

The Committee prepares this information item to Council on the basis of a Commission information note. The item is maintained on the Council agenda.

15. **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 98/70/CE en ce qui concerne les spécifications relatives à l'essence, au carburant diesel et aux gazoles ainsi que l'introduction d'un mécanisme permettant de surveiller et de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des carburants utilisés dans le transport routier, modifiant la directive 1999/32/CE du Conseil en ce qui concerne les spécifications relatives aux carburants utilisés par les bateaux de navigation intérieure et abrogeant la directive 93/12/CEE (Première lecture)**
- **Préparation du trilogue informel**  
doc. 12644/1/08 ENV 513 ENT 207 ENER 250 TRANS 272 CODEC 1050 REV 1
  - **Information de la Présidence sur le résultat du trilogue informel**

Le Comité a donné mandat à la Présidence en vue du second trilogue avec le Parlement européen après examen des demandes de ce dernier. La Présidence s'est engagée à faire rapport au Comité par la suite et à demander le cas échéant renouvellement de son mandat à la lumière de la réponse des représentants du Parlement.

16. **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des normes de performance en matière d'émissions pour les voitures particulières neuves dans le cadre de l'approche intégrée de la Communauté visant à réduire les émissions de CO<sub>2</sub> des véhicules légers (Première lecture)**
- **Information de la Présidence sur le résultat du trilogue informel**

La Présidence a informé le Comité des résultats du deuxième trilogue avec le Parlement européen tenu le 10 novembre. La Présidence a aussi indiqué son intention de présenter au Comité des nouvelles propositions de compromis suite aux discussions tenues avec le Parlement, en vue de l'obtention du mandat pour le trilogue suivant, qui aura lieu le 18 novembre.



## 17. Paquet législatif "climat-énergie"

- a) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (Première lecture)**
  - **Préparation du trilogue informel**  
doc. 15431/08 ENV 790 ENER 377 IND 176 COMPET 462 MI 433 ECOFIN 490  
TRANS 385 AVIATION 259 CODEC 1514
  - **Examen des questions-clés**
- b) **Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à l'effort à fournir par les États membres pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre afin de respecter les engagements de la Communauté en matière de réduction de ces émissions jusqu'en 2020 (Première lecture)**
  - **Préparation du trilogue informel**  
doc. 15428/08 ENV 788 ENER 375 IND 174 COMPET 460 MI 431 ECOFIN 488  
TRANS 383 CODEC 1512  
15713/08 ENV 818 ENER 382 IND 182 COMPET 475 MI 443  
ECOFIN 508 TRANS 398 AVIATION 267 CODEC 1545
  - **Examen des questions-clés**

Le Comité a accordé un mandat à la Présidence en vue du deuxième trilogue avec le Parlement européen sur la base du texte figurant dans la troisième colonne des tableaux annexés aux documents 15431/08 et 15428/08, en vue d'arriver à un accord en première lecture. La Présidence s'est engagée à faire rapport au Comité par la suite et à demander le cas échéant renouvellement de son mandat à la lumière de la réponse des représentants du Parlement. Le Comité a continué, en outre, la discussion des points politiques, sur la base des propositions de la Présidence contenues dans le document 15713/08.

- c) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative au stockage géologique du dioxyde de carbone et modifiant les directives 85/337/CEE et 96/61/CE du Conseil, ainsi que les directives 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE et le règlement (CE) n° 1013/2006 (Première lecture)**
  - **Information de la Présidence sur le résultat du trilogue informel**
  - **Préparation du prochain trilogue informel**

Le Comité est informé des principaux résultats du trilogue informel du 11 novembre (repris au document 15789/08) et de la suite des travaux. Des nouvelles propositions de compromis seront examinées par le Comité le 19 novembre prochain.

- d) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables (Première lecture)**
- **Information de la Présidence sur le résultat du trilogue informel**
  - **Préparation du prochain trilogue informel**  
doc. 15423/08 ENER 373 ENV 786 IND 172 COMPET 457 MI 428 ECOFIN 486  
TRANS 381 AVIATION 257 AGRI 370 CODEC 1508 + COR 1

Lors de la session du 12 novembre le Président a informé le Comité des échanges intervenus lors du deuxième trilogue tenu le 11 novembre et consacré aux blocs 1 et 2.

Lors de la session du 14 novembre le Comité a procédé à la préparation du trilogue du 18 novembre qui couvrira essentiellement les blocs 2 et 3. Le Comité a pu se rallier dans une large mesure aux formulations suggérées au document 15423/08 moyennant quelques aménagements du texte.

**18. Préparation de la session du Conseil "Transport, Télécommunications et Energie" du 27 novembre 2008**

1. **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant règlement (CE) N° 717/2007 concernant l'itinérance sur les réseaux publics de téléphonie mobile à l'intérieur de la Communauté et modifiant la directive 2002/21/CE relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques**
- **Orientation générale**  
docs 13531/08 TELECOM 140 COMPET 357 MI 331 CONSOM 129  
CODEC 1226 + ADD 2  
14866/08 TELECOM 171 COMPET 424 MI 408 CONSOM 162  
CODEC 1454

Les résultats des travaux du Comité figurent au document 15898/08 TELECOM 202  
COMPET 489 MI 459 CONSOM 181 CODEC 1581.

## **2. Réexamen du cadre réglementaire de l'UE pour les réseaux et services de communications électroniques**

- a) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant les directives 2002/21/CE relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques, 2002/19/CE relative à l'accès aux réseaux et services de communications électroniques ainsi qu'à leur interconnexion, et 2002/20/CE relative à l'autorisation des réseaux et services de communications électroniques**

**- Accord politique**

docs 15379/07 TELECOM 150 MI 297 COMPET 391 CONSOM 132  
CODEC 1294

15072/08 TELECOM 175 MI 413 COMPET 437 CONSOM 163  
CODEC 1466

Les résultats des travaux du Comité figurent au document 15758/08 TELECOM 197 MI 447  
COMPET 482 CONSOM 176 CODEC 1552

- b) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2002/22/CE concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques, la directive 2002/58/CE concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques et le règlement (CE) n° 2006/2004 relatif à la coopération en matière de protection des consommateurs**

**- Accord politique**

docs 15387/07 TELECOM 151 MI 298 COMPET 392  
DATAPROTECT 50 CONSOM 133 CODEC 1297

15093/08 TELECOM 176 MI 414 COMPET 438  
DATAPROTECT 80 CONSOM 164 CODEC 1470

15106/08 TELECOM 177 MI 415 COMPET 439  
DATAPROTECT 81 CONSOM 165 CODEC 1471

Les résultats des travaux du Comité figurent aux documents 15896/08 TELECOM 201  
MI 458 COMPET 488 DATAPROTECT 93 CONSOM 180 CODEC 1579 et  
15899/08 TELECOM 203 MI 460 COMPET 490 DATAPROTECT 94 CONSOM 182  
CODEC 1582.

- c) **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil instituant une Autorité européenne du marché des communications électroniques**
  - **Accord politique**
    - docs 15408/07 TELECOM 153 MI 299 COMPET 393
    - DATAPROTECT 51 CONSOM 134 CAB 46 CODEC 1298
    - 15111/08 TELECOM 178 MI 416 COMPET 440
    - DATAPROTECT 82 CONSOM 166 CAB 53 CODEC 1472

Les résultats des travaux du Comité figurent au document 15901/08 TELECOM 204 MI 461  
COMPET 491 DATAPROTECT 95 CONSOM 183 CAB 56 CODEC 1584.

- 3. **Communication de la Commission au Parlement Européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions sur les réseaux et l'Internet du futur**
  - **Adoption de conclusions du Conseil**
    - docs 13737/08 TELECOM 145 COMPET 375 DATAPROTECT 68
    - 15115/08 TELECOM 179 COMPET 441 DATAPROTECT 83

Les résultats des travaux du Comité figurent au document 15902/08 TELECOM 205  
COMPET 492 DATAPROTECT 96.

- 4. **Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions sur le deuxième réexamen de la portée du service universel dans les réseaux et services de communications électroniques, conformément à l'article 15 de la directive 2002/22/CE**
  - **Présentation par la Commission**
  - **Echange de vues**
    - docs 13775/08 TELECOM 149
    - 15116/08 TELECOM 180

Les résultats des travaux du Comité figurent au document 15116/08 TELECOM 180.

- 19. **Fixation de l'ordre du jour provisoire de la session du Conseil "Agriculture et Pêche" de 28 novembre 2008**  
**(Pour les points relevant de la compétence du Comité des représentants permanents)**

The Committee agrees the provisional agenda for the forthcoming Council meeting  
(Agriculture and Fisheries) on 28 November 2008 as set out in 16160/08.

**20. Fixation de l'ordre du jour provisoire de la session du Conseil "Compétitivité" (Marché intérieur, Industrie et Recherche) des 1 et 2 décembre 2008**

Le Comité a fixé l'ordre du jour provisoire du Conseil Compétitivité des 1er et 2 décembre 2008.

**21. Paquet maritime (Deuxième lecture)**

- a) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant des règles et normes communes concernant les organismes habilités à effectuer l'inspection et la visite des navires et les activités pertinentes des administrations maritimes**
- b) **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des règles et normes communes concernant les organismes habilités à effectuer l'inspection et la visite des navires**
- c) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil sur le contrôle par l'Etat du port (refonte)**
- d) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2002/59/CE relative à la mise en place d'un système communautaire de suivi du trafic des navires et d'information**
- e) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant les principes fondamentaux régissant les enquêtes sur les accidents dans le secteur des transports maritimes et modifiant les directives 1999/35/CE et 2002/59/CE**
- f) **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la responsabilité des entreprises assurant le transport de personnes par mer ou par voie de navigation intérieur en cas d'accident**
- **Information de la Présidence**

La Présidence informe le Comité des résultats de la réunion avec les rapporteurs.

**22. Proposition de règlement du Conseil relatif au statut de la société privée européenne**

- **Examen des questions clés**  
docs 11252/08 DRS 17  
15451/08 DRS 59 SOC 676

Le Comité a examiné les trois questions clés analysées dans le document 15451/08 et a convenu de poursuivre l'examen de ces trois points au niveau technique, en vue d'un accord lors d'une future réunion du Comité.

L'Estonie et la Pologne ont fait la déclaration suivante :

"La proposition législative de règlement visant à établir un statut de société privée européenne (SPE) est adressée aux petites et moyennes entreprises (PME) souhaitant exercer une activité dans toute l'Union européenne.

La participation des travailleurs à la gestion de ces entreprises pourrait rendre cette forme légale unique peu intéressante et, par conséquent, peu utile pour les entreprises en question.

Toutefois, conscients des approches différentes qui se sont manifestées au moment de l'adoption des instruments communautaires incorporant des dispositions s'y référant, nous sommes persuadés que le projet, tel que soumis au Conseil et au Parlement Européen (COM/2008/396), constitue un compromis difficile mais acceptable. La mise en doute du compromis politique, dont les grandes lignes ont été reprises par la Commission, risque de priver nos entreprises d'un instrument dont elles ont souhaité l'adoption rapide, d'autant plus qu'elle peut intervenir sans changement de l'acquis communautaire dans le domaine de la participation des travailleurs tel que définie par exemple par les instruments sur l'information consultation des travailleurs, adoptés par le Conseil et le Parlement."

## Coreper 2ème partie

### II

#### **51. Suivi de la session du Conseil (Affaires générales et relations extérieures) des 10/11 novembre 2008**

Le Comité est informé du suivi que la Présidence entend donner à la session du Conseil.

Concernant le point "Préparation du sommet UE - Russie (Nice, 14 novembre 2008)" au Conseil des 10/11 novembre 2008, la Lituanie a signalé qu'elle était maintenant en mesure de pouvoir prendre acte de la note de préparation du sommet (doc. 14918/08 REV 1), établie sous la responsabilité de la Présidence, de la Commission et du Secrétariat.

#### **52. Suivi de la réunion informelle des Chefs d'Etat ou de gouvernement du 7 novembre 2008**

Le Comité a examiné les suites à donner au sommet informel du 7 novembre.

#### **53. Présentation de l'ordre du jour de la session du Conseil (Affaires économiques et financières) du 2 décembre 2008**

The Committee agreed the provisional agenda for this Council meeting.

#### **54. Préparation de la session du Conseil (Affaires économiques et financières/Budget) du 21 novembre 2008**

- a) **Etablissement par le Conseil du projet de budget pour l'exercice 2009 amendé et assorti de propositions de modification par le Parlement européen**  
doc. 15207/08 FIN 442 + ADD 1 + ADD 2
- b) **Lettre rectificative n° 2 à l'avant-projet de budget pour l'exercice 2009**  
doc. 15208/08 FIN 443
- c) **Préparation du trilogue et de la concertation avec le Parlement européen**
- d) **Autres points en rapport avec la session du Conseil**

Le Comité a confirmé, à la majorité qualifiée, le résultat des travaux du Comité budgétaire tels que repris aux documents 15207/08 + ADD 1 + ADD 2 et 15208/08.

Le Comité a pris acte d'une déclaration unilatérale de la délégation IT, soutenue par les délégations GR et ES, sur le principe du multilinguisme et de l'égalité de traitement pour toutes les langues.

Le Comité a pris note des informations de la Présidence concernant les points qui seront discutés lors du trilogue budgétaire du 13 novembre 2008 et de la réunion de concertation du 21 novembre 2008.

La Présidence a indiqué son intention d'informer le Comité des résultats du trilogue lors de sa prochaine réunion.

**55. Négociation d'un accord de libre-échange avec le Conseil de coopération des Etats arabes du Golfe (CCEAG)**

**- Point d'information sur l'état de la négociation**

The Presidency and the Commission informed the Committee of the state-of-play of the negotiations on a Free Trade Agreement with the GCC. The Committee agreed to return to the matter at its next meeting after having reflected further on various commercial and legal matters, including the relationship between the various essential clauses of the agreement and the suspension mechanism linked to the non-respect of these clauses.

**56. Négociations d'adhésion avec la Croatie**

**- Point de situation**

Le Comité prend note d'une information de la Présidence s'agissant des éléments de contexte et de la voie à suivre en vue de faire progresser les négociations avec la Croatie ainsi que des interventions des délégations.

**57. Nomination du Contrôleur européen de la protection des données (CEPD) et du contrôleur adjoint**

**- Position du Conseil sur les candidats à retenir**

Sur la base du vote indicatif organisé à la réunion du groupe ANTICI du 11 novembre 2008 et des premiers contacts avec le Président de la Commission LIBE, la Présidence a informé les délégations sur le calendrier décisionnel du Parlement européen sur ce sujet.



L'examen de la position du Parlement européen, telle qu'elle résultera du vote d'orientation au sein de la Commission LIBE le 17 novembre 2008, aura lieu à la prochaine réunion du Comité du 19 novembre 2008.

**58. Préparation de la session du Conseil (Justice et Affaires intérieures) des 27/28 novembre 2008**

**a) Lutte contre le terrorisme**

**i) Rapport du coordinateur de la lutte contre le terrorisme**

docs 14862/2/08 REV 2 JAI 579 ENFOPOL 219 ECOFIN 456 TRANS 359

RELEX 818 ECO 145 PESC 1360 COTER 65 COSDP 942

PROCIV 154 ENER 365 ATO 88 DATAPROTECT 78

TELECOM 169

+ ADD 1 REV 2

14865/08 JAI 580 ENFOPOL 216 ECOFIN 457 TRANS 360 RELEX 819

ECO 146 PESC 1361 COTER 66 COSDP 943 PROCIV 155

ENER 366 ATO 89 DATAPROTECT 79 TELECOM 170

The Counter-Terrorism Coordinator presented his recent reports highlighting the main issues covered by the Discussion Paper and making recommendations with regard to the implementation of the Counter Terrorism Strategy and Action Plan.

The Committee took note of the reports, which will be forwarded to the Council and the European Council.

**iii) Task Force nucléaire, radiologique, biologique et chimique (NRBC)**

**- Présentation par la Commission de l'état des travaux**

A Commission representative introduced the work of the CBRN Task Force convened first in January 2008. On the basis of its work a set of policy measures is going to be adopted by the Commission in June 2009.

**iv) Projet de conclusions du Conseil sur la poursuite des travaux à mener en matière de lutte contre le terrorisme**

doc. 15243/08 JAI 601 ENFOPOL 217

The Presidency introduced the document, which was subsequently agreed upon by the Committee and will be forwarded to the Council for adoption.

- b) **Projet de conclusions du Conseil relatives à une stratégie de travail concertée et à des mesures concrètes de lutte contre la cybercriminalité**  
doc. 15569/08 ENFOPOL 224 CRIMORG 190

Le Comité a approuvé le projet de conclusions du Conseil relatives à une stratégie de travail concertée et à des mesures concrètes de lutte contre la cybercriminalité, comme repris dans le document 15569/08 et a décidé de le transmettre au Conseil pour approbation.

- c) **Projet de conclusions du Conseil relatives à la lutte contre l'utilisation, à des fins criminelles, des communications électroniques et de leur anonymat**  
doc. 12694/3/08 REV 3 CRIMORG 136 TELECOM 123

Le Comité a approuvé le projet de conclusions du Conseil, qui sera adopté comme point 'A' tel qu'il figurera au document 12694/4/08, lors de la session du Conseil JAI des 27 et 28 novembre.

- d) **Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 2003/109/CE afin d'étendre son champ d'application aux bénéficiaires d'une protection internationale**  
doc. 14883/08 ASIM 81

Le Comité est convenu de revenir sur ce dossier lors de sa prochaine réunion.

- e) **Projet de décision-cadre du Conseil relative à la décision européenne de contrôle judiciaire dans le cadre des procédures pré-sentencielles entre les Etats membres de l'Union européenne**  
- **Questions en suspens**  
doc. 15313/08 COPEN 214

Le Comité est convenu de revenir sur ce dossier lors de sa prochaine réunion.

- f) **Projet de rapport au Conseil sur la mise en place d'un cadre commun de référence pour le droit européen des contrats**  
doc. 15306/08 JUSTCIV 236 CONSOM 167

Le Comité marque son accord sur le projet de rapport soumis par la Présidence et décide de le soumettre pour adoption au Conseil (Justice et affaires intérieures) des 27 et 28 novembre 2008 comme faux point "B".

- g) Plan d'action relatif à l'e-justice européenne**  
doc. 15315/08 JURINFO 71 JAI 612 JUSTCIV 239 COPEN 216

Le Comité décide de soumettre le projet de Plan d'action pour adoption au Conseil (Justice et affaires intérieures) des 27 et 28 novembre 2008 comme faux point "B".

**h) Autres points en rapport avec la session du Conseil**

Il n'y a eu aucun débat à ce sujet.

**59. Programme d'exemption de visa**

- **Etat des discussions entre l'UE et les Etats-Unis**

Le Comité a pris note des informations de la Commission et a encouragé les Etats membres et la Commission à travailler ensemble en vue de voir tous les Etats membres inclus dans le VWP dans les meilleurs délais.

**60. Préparation de la Troïka ministérielle JAI UE-Etats-Unis (12 décembre 2008)**

- **Travaux du groupe de contact à haut niveau entre l'Union européenne et les Etats-Unis sur la protection des données**  
doc. 15307/08 JAI 609 DATAPROTECT 85 USA 40  
+ ADD 1 RESTREINT UE

Le Comité a eu une discussion sur la note de la Présidence et a soutenu l'approche préconisée dans cette note.

- **Divers (en restreinte)**

**Règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 2201/2003 en ce qui concerne la compétence et instituant des règles relatives à la loi applicable en matière matrimoniale (Rome III)**

- **Coopération renforcée**

A la demande de la Commission, le Comité a procédé à un échange de vues informel sur la perspective d'une coopération renforcée dans le domaine de la loi applicable en matière matrimoniale.

=====